

# SOJAG

## Owner's Manual

Warranty  
Safety Information  
Operation  
Maintenance  
Care and Cleaning  
Planning Assembly

## Guide de l'utilisateur

Garantie  
Règles de sécurité  
Fonctionnement  
Entretien  
Soins et nettoyage  
Planification de l'assemblage

## Manual del Propietario

Garantía (Garantía del Fabricante Solamente Válida en  
E.U.A.) Información de Seguridad  
Funcionamiento  
Mantenimiento  
Cuidado y Limpieza  
Instrucciones de Ensamble



## **IMPORTANT — IMPORTANTE**

### **RETAIN FOR FUTURE REFERENCE, READ CAREFULLY**

For parts and customer service, please call  
1-855-659-4402 in Canada and U.S. (English and French)  
Monday to Friday, from 8:30 AM to 4:30 PM, EST.

### **GARDER POUR RÉFÉRENCE FUTURE, LIRE ATTENTIVEMENT**

Pour contacter le service à la clientèle ou pour commander  
des pièces, composer le 1 855 659-4402  
au Canada et au É.-U. (français et anglais)  
du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30, HNE.

### **RETENER PARA REFERENCIA FUTURA, LEER CUIDADOSAMENTE**

Para partes y servicio al cliente, favor de llamar al  
1-855-659-4402 en Canadá y E.U.A.  
Lunes a Viernes, de 8:30 AM a 4:30 PM, Hora Estandar.

# WARRANTY

## WHAT IS COVERED FOR ALL PRODUCTS

All products are guaranteed against defective materials following the chart below from the date of purchase and based on normal residential use of the product. This limited warranty is applicable on parts only, labour is not included. The warranty is not transferable. Shipping fees for replacement parts are covered for the first year following the date of purchase.

### WARRANTY CHART

	Soft top roof	Polycarbonate roof panel	Galvanized-steel roof panel	Aluminum composite (ACP) roof panel
General warranty	1 year against manufacturer defect	1 year against manufacturer defect	1 year against manufacturer defect	1 year against manufacturer defect
Structure warranty	1 year against discolouration	1 year against discolouration	1 year against discolouration	1 year against discolouration
Roof warranty	1 year	3-year against hail damage	1 year against discolouration 3-year against rust perforation	5-year against discolouration and delamination

## WHAT IS NOT COVERED FOR ALL PRODUCTS

Damages due to vandalism, animals, abuse or wrong use of the product are not covered by the warranty. Damages caused by severe weather conditions such as thunderstorms, hail storms, wind or snow storms are not covered by the warranty. Rust, water infiltration and discolouration of the structure and/or the fabric are not covered by the warranty.

If any of the instructions of the OPERATION or SAFETY INFORMATION sections is not met, the warranty will be voided. Any modifications made to the structure will void the warranty.

### SPECIFICATION ABOUT POLYCARBONATE ROOF PANELS

Holes in polycarbonate roof panels or discolouration of the polycarbonate roof panels are not covered by the warranty.

### AUSTRALIA

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

# OPERATION

## **SOLARIUMS, MURAL SOLARIUMS and HARD-TOP GAZEBO**

1. Those are four-season products, meaning that it may be left up year-round. However, any accumulation of snow must always be removed from the roof of the unit.
2. The unit must be anchored using the appropriate screws based on the flooring which it is being anchored to (not included).
3. If your model has polycarbonate roof panels, the roof panels must be installed with the UV protected side facing the sun such as identified.
4. Winter covers and winter support post are available for certain gazebo models. Contact your retailer or Sojag for more details.
5. Check all screws for tightness before and during usage of the unit. Tighten the screws at least twice a year.
6. If you wish to suspend products to the structure, ensure that the total weight of articles does not exceed 6.8 kg (15 pounds). Suspend nothing from the structure in case of strong winds as well as during the winter.
7. The application of silicone is not recommended for all products. An inappropriate use of silicone would prevent the water to evacuate by the holes provided for this purpose.
8. If your product allows it, remove fabric mosquito nets, mica, fabric curtains and hooks for winter storage.

## **FABRIC ROOF SUN SHELTERS**

1. The fabric roof, mosquito nets, mica, curtains and hooks must be removed and stored during winter.
2. The unit must be anchored using the appropriate screws based on the flooring to which it is being anchored to (not included).
3. Check all screws for tightness before and during the usage of the unit. Tighten the screws at least twice a year.
4. Do not hang any items to the structure.

## **GARDEN SWINGS**

1. The fabric roof must be removed and stored during winter.
2. Check all screws for tightness before and during the usage of the swing. Tighten the screws at least twice a year.
3. Do not hang any items to the structure.
4. Do not cover the structure with tarpaulin during winter.

# SAFETY INFORMATION

***It is very important to read and follow the safety precautions before assembly and during the use of the product.***

## **FOR ALL PRODUCTS**

1. Keep all children and pets away from assembly area.
2. When assembling and using this product, basic safety precautions must always be followed to reduce risks of personal injuries and damages to the product and its surroundings.
3. Ensure that all the parts are in the boxes before starting the assembly. It is recommended to wear protective gloves since some of the parts have sharp edges.
4. Solarium and shed will take at least 8 hours to put up. Hard top gazebo will take at least 6 hours to put up. Garden swing and fabric roof sunshelter will take at least 2 hours to put up. You must schedule enough time to complete the assembly. You cannot leave the product unattended if it is not fully assembled, even if bolted to the ground. It is recommended to be at least two (2) people for a safe assembly of the product.
5. Except for mural products, begin the assembly and install the product more than 1.8 m (6 ft.) away from any obstructions including, but not limited to, a fence, overhanging branches, a laundry line or electrical wires and as much as possible in a place protected from the wind.
6. Always install the product on a leveled platform. Except garden swing, all products must be anchored to either wood or concrete using the appropriate screws for the chosen flooring. (not included)
7. Check all screws for tightness before and during the use of the product. Tighten the screws at least twice a year.
8. For fabric and polycarbonate roof gazebos, do not place any type of heat source on or under the structure or within 1.5 m/5 ft. of the unit.
9. Do not install the product in a space where there is the possibility of high winds.

## MAINTENANCE

### *If this product needs repairs:*

#### FOR ALL PRODUCTS

1. In case of a defective part or if a problem occurs while using this product, please contact SOJAG Customer Service at 1-855-659-4402.
2. To order replacement parts, identify the model number and the part number found in your assembly manual.
3. Optional parts may be available for your product such as mosquito nets, curtains, winter covers, solidifying winter columns, etc. Please contact your retailer for more information.

## CARE AND CLEANING

#### FOR ALL PRODUCTS

1. For cleaning: use a domestic soap or a soft detergent and wash with warm water using a sponge or fabric cloth. Rinse with clean water.
2. Snow must always be removed from the roof of the unit.

# PLANNING ASSEMBLY

## FOR ALL PRODUCTS

1. It is the consumer's responsibility to comply with building rules, regulations/ zoning restrictions orders or any other regional restrictions and obtain the required permits before purchasing this product and installing it.
2. Make sure that every part is in the box before beginning installation.
3. Some parts may have sharp edges; it is recommended to wear gloves, protection glasses and closed shoes.
4. You must schedule enough time to complete the assembly.
5. You cannot leave the product unattended if it is not fully assembled, even if bolted to the ground.
6. A minimum of 2 people is required for a safe assembly of the product.
7. Follow each instruction carefully to ensure the strength of the product.
8. To avoid damage to the product and its parts, use the proper tools. Do not use the product as a support. The use of a ladder is recommended.
9. Keep the instruction manual and the parts list in case of future needs or references.
10. Do not assemble the product in days of wind or rain.

## PRODUCTS WITH POLYCARBONATE ROOF PANELS

### IMPORTANT:

Do not remove the protective film on the polycarbonate roof panels before installation. Ensure to put the UV protected side facing the sun. It is a very important procedure; if not followed as described, your roof will not be covered by the warranty.

### TOOLS REQUIRED

Not included in the box.



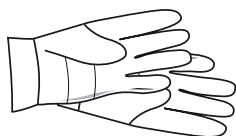
SAFETY GOGGLES



STEPLADDER



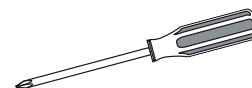
LEVELER



GLOVES



SAFETY HAT



PHILLIPS SCREWDRIVER



# GARANTIE

## CE QUI EST COUVERT POUR TOUS LES PRODUITS

Tous les produits sont garantis suivant la charte ci-bas à partir de la date d'achat, contre les défauts de fabrication basés sur un usage normal et résidentiel. Cette garantie limitée est applicable sur les pièces seulement, la main-d'œuvre est en sus. Cette garantie est non transférable. Les frais de livraison des pièces de remplacement sont gratuits la première année suivant la date d'achat.

### CHARTRE DES GARANTIES

	Toit en toile	Toit de polycarbonate	Toit en acier galvanisé	Toit en aluminium (ACP)
Garantie générale	1 an contre les défauts de fabrication	1 an contre les défauts de fabrication	1 an contre les défauts de fabrication	1 an contre les défauts de fabrication
Garantie structure	1 an contre la décoloration	1 an contre la décoloration	1 an contre la décoloration	1 an contre la décoloration
Garantie du toit	1 an	3 ans contre la grêle	1 an contre la décoloration 3 ans contre la perforation dû à la rouille	5 ans contre la décoloration et la délamination

## CE QUI N'EST PAS COUVERT POUR TOUS LES PRODUITS

Les dommages causés par le vandalisme, les animaux, les abus ou le mauvais usage de ce produit ne sont pas couverts par la garantie. Les dommages causés par les conditions climatiques difficiles telles que les orages, la grêle et les tempêtes de vent ou de neige ne sont pas couverts. La rouille, l'infiltration d'eau, la décoloration de la structure et/ou du tissu ne sont pas couvertes par la garantie.

Si l'une des instructions de la section OPÉRATION ou RÈGLES DE SÉCURITÉ n'est pas respectée, la garantie sera alors annulée. Toute modification apportée à la structure du produit annulera la garantie.

### PRODUITS AVEC DES PANNEAUX DE TOIT EN POLYCARBONATE

Les trous dans les panneaux de polycarbonate ou la décoloration des panneaux de polycarbonate ne sont pas couverts par la garantie.

### AUSTRALIE

Nos abris viennent avec des garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi du consommateur australienne. Vous avez droit à un remplacement ou un remboursement pour un bris majeur et d'une compensation pour toute autre perte ou tout dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également droit à ce que les biens soient réparés ou remplacés si l'abri ne parvient pas à être d'une qualité acceptable et le bris ne constitue pas une défaillance majeure.

# FONCTIONNEMENT

## **SOLARIUMS, SOLARIUMS MURAUX et ABRIS À TOIT RIGIDE**

1. Ces produits sont quatre saisons, ce qui signifie qu'ils peuvent être laissés à l'extérieur durant toute l'année. Cependant, toute accumulation de neige doit être retirée du toit en tout temps.
2. Le produit doit être ancré au sol en utilisant les vis appropriées au type de plancher sur lequel il sera installé (non inclus).
3. Si le produit comprend des panneaux de toit en polycarbonate, les panneaux de toit doivent être installés en plaçant le côté protégé contre les rayons UV vers l'extérieur afin que ce côté soit placé face au soleil tel qu'identifié.
4. Une toile hivernale et une barre hivernale sont disponibles pour certains modèles d'abris. Contacter votre marchand ou Sojag pour plus de détails.
5. Vérifier l'ensemble des vis avant et pendant l'utilisation du produit et les resserrer au minimum deux fois par année.
6. Si vous désirez suspendre des produits à la structure, assurez-vous que le poids total des articles ne dépasse pas 6,8 kg (15 livres). Ne rien suspendre à la structure en cas de forts vents ainsi que pendant l'hiver.
7. L'application de silicone est déconseillée pour tous les produits. Une utilisation inappropriée de silicone empêcherait l'eau de s'évacuer par les trous prévus à cet effet.
8. Si votre produit le permet, enlever les moustiquaires, les rideaux de mica et de tissu et les crochets pour l'hiver.

## **ABRIS À TOIT SOUPLE**

1. Le toit en tissu, les moustiquaires, les rideaux de mica et de tissu et les crochets doivent être enlevés et mis de côté durant l'hiver.
2. L'abri doit être ancré au sol en utilisant les vis appropriées (non incluses) au type de plancher sur lequel il sera installé.
3. Vérifier l'ensemble des vis avant et pendant l'utilisation de l'abri et les resserrer au minimum 2 fois par année.
4. Ne rien suspendre à la structure.

## **BALANÇOIRES DE JARDIN**

1. Le toit en tissu doit être enlevé et mis de côté durant l'hiver.
2. Vérifier les vis avant et pendant l'utilisation de la balançoire et les resserrer au minimum 2 fois par année.
3. Ne rien suspendre à la structure.
4. Ne pas recouvrir la structure d'une bâche durant l'hiver.

# RÈGLES DE SÉCURITÉ

***Il est très important de lire et de suivre les règles de sécurité avant de procéder à l'assemblage et durant l'utilisation de ce produit.***

## **POUR TOUS LES PRODUITS**

1. Garder les enfants et les animaux loin de la zone d'assemblage.
2. Pendant l'assemblage et l'utilisation de ce produit, les règles de sécurité de base doivent toujours être suivies dans le but de réduire les risques de blessures et les dommages causés sur le produit et son environnement.
3. Vérifier que toutes les pièces sont dans la boîte avant d'en faire l'assemblage. Certaines pièces peuvent avoir des côtés coupants, il est recommandé de porter des gants de protection.
4. Les solariums et les cabanons prendront au moins huit heures à assembler. Les abris à toit rigide prendront au moins six heures à assembler. Les balançoires de jardin et les abris à toit souple prendront au moins deux heures à assembler. Il est important de planifier assez de temps pour compléter l'assemblage. On ne doit pas laisser le produit sans surveillance si l'assemblage n'est pas terminé, même si ce dernier est vissé au sol. Il est recommandé d'être au minimum deux (2) personnes pour effectuer l'assemblage du produit.
5. À l'exception des produits muraux, débiter l'assemblage et installer le produit à plus de 1,8 m (6 pi) de toutes obstructions, incluant, mais ne se limitant pas à une clôture, des branches, une corde à linge ou des fils électriques et le plus possible à un endroit protégé du vent.
6. Toujours installer la structure sur un sol nivelé. À l'exception des balançoires de jardin, le produit doit être ancré à un plancher de bois ou de béton en utilisant les vis appropriées (non incluses) pour chaque type de plancher.
7. Vérifier l'ensemble des vis avant et pendant l'utilisation du produit et les resserrer au minimum deux fois par année.
8. Pour les abris à toits souple/en tissu et en polycarbonate, ne placer aucune source de chaleur sous/sur l'abri ou à moins de 1,5 m/ 5 pi de l'abri.
9. Ne pas installer le produit dans un endroit où il y a possibilité de vent important.

# ENTRETIEN

## *Si ce produit a besoin de réparations :*

### POUR TOUS LES PRODUITS

1. Pour une pièce défectueuse, ou si un problème survient pendant l'utilisation de ce produit, nous vous prions de contacter le service à la clientèle de SOJAG au 1-855-659-4402.
2. Pour passer votre commande et identifier les pièces à remplacer, référez-vous au numéro de modèle de votre produit ainsi qu'aux lettres indiquées sur la liste de pièces se trouvant dans le manuel d'assemblage.
3. Des pièces optionnelles pourraient être offertes pour votre produit telles que des rideaux, des moustiquaires, des housses d'hiver, colonnes de renfort d'hiver, etc. Contacter votre marchand pour plus d'information.

# SOINS ET NETTOYAGE

### POUR TOUS LES PRODUITS

1. Pour le nettoyage : utiliser un savon domestique ou un détergent doux et laver avec une éponge (ou un linge en microfibre) et de l'eau tiède. Rincer à l'eau claire.
2. Toute accumulation de neige doit être retirée du toit en tout temps.

# PLANIFICATION DE L'ASSEMBLAGE

## POUR TOUS LES PRODUITS

1. Il est de la responsabilité du consommateur de se conformer aux règles de bâtiment, aux règlements/limitation de zonage, aux ordonnances ou toutes autres restrictions régionales et d'obtenir les permis requis avant l'achat de ce produit et d'en faire son installation.
2. S'assurer que toutes les pièces sont dans la boîte avant de commencer l'assemblage.
3. Certaines pièces peuvent avoir des côtés coupants. Il est recommandé de porter des gants et des lunettes de protection et des souliers fermés.
4. Planifier assez de temps pour compléter l'assemblage le jour même.
5. On ne doit pas laisser ce produit sans surveillance si l'assemblage n'est pas terminé, même si ce dernier est vissé au sol.
6. Un minimum de deux personnes est requis pour effectuer l'assemblage du produit.
7. Suivre toutes les instructions pour s'assurer de la solidité du produit.
8. Pour éviter les dommages au produit et à ses composantes, utilisez les outils appropriés. Ne pas utiliser la structure comme support. L'utilisation d'un escabeau est recommandée.
9. Garder le manuel d'instructions et la liste de pièces en cas de besoins futurs.
10. Ne pas assembler le produit par journée de vent ou de pluie.

## PRODUITS AVEC PANNEAUX DE TOIT EN POLYCARBONATE

**IMPORTANT** : ne pas retirer la pellicule protectrice des panneaux de polycarbonate avant leur installation. s'assurer d'exposer le côté protégé contre les rayons UV du soleil vers l'extérieur de l'unité. ceci est une procédure très importante, sans quoi, si elle n'est pas suivie telle que décrite, le toit ne sera pas couvert par la garantie.

### OUTILS REQUIS

Non inclus à l'intérieur de la boîte.



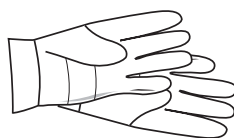
LUNETTES DE SÉCURITÉ



ESCABEAU



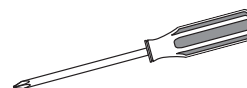
NIVEAU



GANTS



CASQUE DE SÉCURITÉ



TOURNEVIS ÉTOILE

# GARANTÍA

## QUE CUBRE

### PARA TODOS LOS PRODUCTOS

Todos los productos están garantizados contra materiales defectuosos siguiendo la gráfica de abajo a partir de la fecha de compra y basado en el uso residencial normal del producto. Esta garantía limitada es aplicada en partes solamente, la mano de obra no es incluida. Esta garantía no es transferible. Los cargos de envío por reemplazo están cubiertos durante el primer año a partir de la fecha de compra.

### GRÁFICA DE GARANTÍA

	Superficie suave del techo	Panel del techo de policarbonato	Panel del Techo de acero galvanizado	Panel del Techo de compuesto de aluminio (ACP)
Garantía General	1 año contra defecto de fábrica	1 año contra defecto de fábrica	1 año contra defecto de fábrica	1 año contra defecto de fábrica
Garantía de Estructura	1 año contra decoloración	1 año contra decoloración	1 año contra decoloración	1 año contra decoloración
Garantía del Techo	1 año	3 años contra daño de granizo	1 año contra decoloración 3 años contra óxido perforación	5 años contra decoloración y delaminación

## QUE NO CUBRE

### PARA TODOS LOS PRODUCTOS

Daños contra vandalismo, animales, abuso o mal uso del producto no están cubiertos por la garantía. Los daños causados por las severas condiciones climáticas como tormentas de relámpagos, viento o nieve no están cubiertos por la garantía. Óxido, la infiltración del agua y la decoloración de la estructura y / o la tela no están cubiertos por la garantía.

Si alguna de las instrucciones de la OPERACIÓN o secciones de la INFORMACIÓN DE SEGURIDAD no se cumple, se anulará la garantía. Cualquier modificación realizada a la estructura anulará la garantía.

### ESPECIFICACIONES SOBRE LOS PANELES DE TECHO DE POLICARBONATO

La decoloración de los paneles del techo de policarbonato no está cubierta por la garantía.

### AUSTRALIA

Nuestros productos vienen con garantías que no pueden ser excluidos bajo la Ley del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a una sustitución o reembolso por una falla mayor y a compensación de cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. Usted también tiene derecho a que los bienes reparados o reemplazados si los productos no son de calidad aceptable y la falla no equivalen al monto de una pérdida mayor.

# FUNCIONAMIENTO

## **SOLARIOS, MURALES DE SOLARIOS Y PABELLÓN DE SUPERFICIE DURA**

1. Los productos son para las cuatro estaciones, lo que significa que se puede dejar a la intemperie todo el año. Sin embargo, cualquier acumulación de nieve siempre debe ser retirada de la cubierta de la unidad.
2. La unidad debe ser anclada usando los tornillos adecuados fijados al piso los cuales deben de ser anclados (no incluidos).
3. Si el modelo tiene paneles del techo de policarbonato, los paneles del techo deben ser instalados con el lado protegido contra los rayos ultra violeta (UV) hacia el sol, tal como se identifica.
4. Las cubiertas de invierno y el puesto de apoyo de invierno están disponibles para ciertos modelos de gazebos. Contacte con su vendedor o con Sojag para más detalles.
5. Revise que todos los tornillos estén ajustados antes y durante el uso de la unidad. Ajuste todos los tornillos al menos dos veces al año.
6. Si desea colgar productos a la estructura, asegúrese que el peso total de los artículos no exceda de 6.8 kg (15 libras). No suspenda nada de la estructura en caso de vientos fuertes, así como durante el invierno.
7. No se recomienda la aplicación de silicona para todos los productos. El uso inadecuado de silicona evitaría que el agua evacuará por los orificios proporcionados para este propósito.
8. Si su producto lo permite, quite las redes de mosquiteros, la mica, las cortinas de tela y los ganchos para almacenamiento durante el invierno.

## **TELA PARA LA CUBIERTA DEL PABELLÓN SOLAR**

1. La tela del techo, mosquiteros, micas, cortinas y los ganchos deben ser removidas y guardadas durante el invierno.
2. La tela del techo, mosquiteros, micas y cortinas se deben remover y guardar durante el invierno.
3. Revise que todos los tornillos estén ajustados antes y durante el uso de la unidad.  
Ajuste todos los tornillos al menos dos veces al año.
4. No cuelgue ningún artículo en la estructura.

## **COLUMPIOS PARA EL JARDÍN**

1. La tela del techo debe de quitarse y guardarse durante el invierno.
2. Revise todos los tornillos antes y durante el uso de este columpio.  
Ajuste los tornillos al menos dos veces al año.
3. No cuelgue ningún artículo en la estructura.
4. No cubra la estructura con lona alquitranada durante el invierno.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

***Es muy importante leer y seguir las precauciones de seguridad antes del montaje y durante el uso del producto.***

## **PARA TODOS LOS PRODUCTOS**

1. Mantenga a niños y mascotas alejados del área de ensamble. Durante el montaje y el uso de este producto, precauciones básicas de seguridad deben seguirse para reducir el riesgo de lesiones personales y daños al producto y sus alrededores.
2. Asegúrese de que todas las piezas estén en las cajas antes de iniciar el montaje. Se recomienda el uso de guantes de protección, ya que algunas de las piezas tienen bordes afilados.
3. El solario y el cobertizo tomarán al menos 8 horas para acomodarse. La superficie dura del pabellón tomará por lo menos 6 horas para acomodarse. El columpio jardín y la tela del techo pueden tomar por lo menos 2 horas para acomodarse. Debe programar el tiempo suficiente para completar el montaje. No puede dejar el producto desatendido si no está totalmente ensamblado, aunque esté atornillado al piso. Se recomienda tener al menos dos (2) personas para un montaje seguro del producto.
4. A excepción de los productos del mural, comience el montaje y la instalación del producto más de 1.8 m (6 ft.) de distancia de cualquier obstrucción, incluyendo, pero no limitando a, una cerca, ramas colgantes, un tendedero o cables eléctricos y tanto como sea posible en un lugar protegido contra el viento.
5. Siempre instale el producto en una plataforma nivelada. A excepción del columpio, todos los productos deben estar anclados a madera o concreto con los tornillos adecuados para el piso elegido. (no incluido)
6. Revise que todos los tornillos estén apretados antes y durante el uso de la unidad.
7. Apriete todos los tornillos al menos dos veces al año.
8. Para los gazebos de tela y policarbonato, no coloque ningún tipo de fuente de calor sobre o debajo de la estructura o a menos de 1,5 m/5 pies de la unidad.
9. No instale el producto en un espacio donde haya posibilidades de altos vientos.



## MANTENIMIENTO

### *Si este producto necesita reparación:*

#### PARA TODOS LOS PRODUCTOS

1. En caso de una parte defectuosa o si algún problema ocurre mientras esté usando este producto, favor de contactar al Servicio al Cliente de SOJAG al 1-855-659-4402 (en Canadá y E.U.A.).
2. Para ordenar partes de reemplazo, identifique el número de modelo y el número de arte encontrado en su manual del propietario.
3. Partes opcionales están disponibles para su producto como mosquiteros, cortinas, cubiertas para invierno, columnas de estabilidad para invierno, etc. Favor de contactar a su tienda para más información.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

#### PARA TODOS LOS PRODUCTOS

1. Para limpieza: use un jabón doméstico o un detergente suave con agua tibia utilizando una esponja o toalla. Enjuague con agua limpia.
2. La nieve siempre se debe quitar del techo de la unidad.

# PLANEACIÓN DE ENSAMBLE

## PARA TODOS LOS PRODUCTOS

1. Es responsabilidad del consumidor de cumplir con los reglamentos de construcción, regulaciones / órdenes de restricción de zona o cualquier otra restricción regional y de obtener los permisos necesarios antes de comprar este producto e instalarlo.
2. Asegúrese que cada parte esté en la caja antes de empezar el montaje.
3. Algunas partes tienen bordes afilados; se recomienda usar guantes, lentes de protección y zapatos cerrados.
4. Usted debe de planear suficiente tiempo para completar el ensamble.
5. No puede dejar el producto desatendido si no está completamente ensamblado, aún si está anclado al piso.
6. Un mínimo de 2 personas se requiere para un ensamble seguro del producto.
7. Siga cada instrucción cuidadosamente para asegurarse de la resistencia del producto.
8. Para evitar daños en el producto y las partes, utilizar las herramientas adecuadas. No utilice el producto como un apoyo. Se recomienda el uso de una escalera.
9. Mantenga el manual de instrucciones y la lista de partes en caso necesario o para futuras referencias.
10. No ensamble el producto en días de viento o lluvioso.

## PRODUCTOS CON TECHO DE PANELES DE POLICARBONATO

### IMPORTANTE:

No remueva la película protectora en los paneles del techo de policarbonato antes de la instalación. Asegúrese de colocar el lado con protección contra los rayos Ultra Violeta dando al Sol. Este es un procedimiento muy importante; si no se sigue como se describe, su techo no será cubierto por la garantía.

### HERRAMIENTAS REQUERIDAS

No incluidas en la caja.



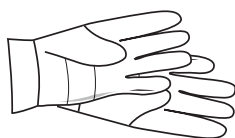
LENTES DE PROTECCIÓN



ESCALERA



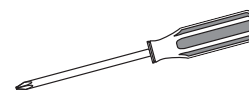
NIVELADOR



GUANTES



CASCO DE PROTECCIÓN



DESARMADOR ESTRELLA



# SOJAG ■■

[www.shelterlogic.com](http://www.shelterlogic.com)

DISTRIBUTED BY:  
COSTCO WHOLESALE CORPORATION  
P.O. BOX 34535  
SEATTLE, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
[WWW.COSTCO.COM](http://WWW.COSTCO.COM)

IMPORTADO POR:  
IMPORTADORA PRIMEX S.A. DE C.V.  
BLVD. MAGNOCENTRO NO. 4  
SAN FERNANDO LA HERRADURA  
HUIXQUILUCAN, ESTADO DE MÉXICO  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
[WWW.COSTCO.COM.MX](http://WWW.COSTCO.COM.MX)

COSTCO WHOLESALE SPAIN S.L.U.  
POLÍGONO EMPRESARIAL LOS GAVILANES  
C/ AGUSTÍN DE BETANCOURT, 17  
28906 GETAFE (MADRID) ESPAÑA  
NIF: B86509460  
900 111 155  
[WWW.COSTCO.ES](http://WWW.COSTCO.ES)

COSTCO WHOLESALE ICELAND EHF.  
KAUPTÚN 3-7, 210 GARDABAER  
ICELAND  
[WWW.COSTCO.IS](http://WWW.COSTCO.IS)

COSTCO WHOLESALE KOREA, LTD.  
40, ILJIK-RO  
GWANGMYEONG-SI  
GYEONGGI-DO, 14347, KOREA  
1899-9900  
[WWW.COSTCO.CO.KR](http://WWW.COSTCO.CO.KR)

COSTCO (CHINA) INVESTMENT CO., LTD.  
ROOM 1003, BLOCK 2, 2388 XIUPU ROAD,  
PUDONG NEW AREA, SHANGHAI  
CHINA 201315  
+86-21-6257-7065

COSTCO WHOLESALE SWEDEN AB  
BOX 614  
114 11 STOCKHOLM  
SWEDEN  
[WWW.COSTCO.SE](http://WWW.COSTCO.SE)

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.\*  
415 W. HUNT CLUB ROAD  
OTTAWA, ONTARIO  
K2E 1C5, CANADA  
1-800-463-3783  
[WWW.COSTCO.CA](http://WWW.COSTCO.CA)  
\* FAISANT AFFAIRE AU QUÉBEC SOUS  
LE NOM LES ENTREPÔTS COSTCO

COSTCO WHOLESALE UK LTD /  
COSTCO ONLINE UK LTD  
HARTSPRING LANE  
WATFORD, HERTS  
WD25 8JS  
UNITED KINGDOM  
01923 213113  
[WWW.COSTCO.CO.UK](http://WWW.COSTCO.CO.UK)

COSTCO FRANCE  
1 AVENUE DE BRÉHAT  
91140 VILLEBON-SUR-YVETTE  
FRANCE  
01 80 45 01 10  
[WWW.COSTCO.FR](http://WWW.COSTCO.FR)

COSTCO WHOLESALE AUSTRALIA PTY LTD  
17-21 PARRAMATTA ROAD  
LIDCOMBE NSW 2141  
AUSTRALIA  
[WWW.COSTCO.COM.AU](http://WWW.COSTCO.COM.AU)

COSTCO WHOLESALE JAPAN LTD.  
2 KAKUCHI, 2 GAIKU  
KANEDA-NISHI 361 URIKURA,  
KISARAZU SHI CHIBA,  
292-0007 JAPAN  
0570-200-800 • [WWW.COSTCO.CO.JP](http://WWW.COSTCO.CO.JP)

COSTCO WHOLESALE NEW ZEALAND LIMITED  
2 GUNTON DRIVE  
WESTGATE  
AUCKLAND 0814  
NEW ZEALAND  
[WWW.COSTCO.CO.NZ](http://WWW.COSTCO.CO.NZ)